



TENDER NOTICE

No 07/ONIT/MINDEVEL/NWR/DMD/NC/NCITB/2020 of 24TH JULY 2020 FOR THE SUPPLY OF A COMPLETE BRAND NEW PICK-UP VEHICLE DOUBLE CABINE, 9CV TO THE NWA COUNCIL, DONGA-MANTUNG

1. **SUBJECT OF THE INVITATION TO TENDER:** Within the framework of the execution of the 2020 NWA COUNCIL budget, the State of Cameroon represented by the Mayor of NWA Council hereby launches under **Emergency Procedure** an open national invitation to tender for THE SUPPLY OF A COMPLETE BRAND NEW PICK-UP VEHICLE DOUBLE CABINE, 9CV TO THE NWA COUNCIL, DONGA-MANTUNG, North West Region.

2. **NATURE OF SUPPLIES:** The services of this contract comprise notably: THE SUPPLY OF A COMPLETE BRAND NEW PICK-UP VEHICLE DOUBLE CABINE, 9CV TO THE NWA COUNCIL, DONGA-MANTUNG, Donga-Mantung Division, North West Region

3. **DELIVERY DEADLINE:** The maximum deadline provided by the Authorizing Officer and Contracting Authority for the delivery of the supplies forming the subject of this Open National Invitation to Tender is **Two (02) months (sixty (60) calendar days)** from the date of notification of the Administrative Order to start the supplies.

4. **Lots:** The supplies is in one (01) lots as follows;

NO	Institution	RECORD N°:	CHARGE No
1	NWA COUNCIL	2020 BUDGET	Title II, Head II, Sub Head 20, Paragraph 150

5. **FINANCING:** The said works shall be financed as per the programmed budget of Nwa council Budget 2020 of the Republic of Cameroon.

S/N	Description of the supplies	Provisional Amount	BID BOND	TENDER FEE
1	THE SUPPLY OF A COMPLETE BRAND NEW PICK-UP VEHICLE DOUBLE CABINE, 9CV TO THE NWA COUNCIL, DONGA-MANTUNG	33,000,000	660,000	66,000

6. **PARTICIPATION:** Participation in the present National Invitation to Tenders is opened to all registered and qualified companies or groups of companies based in the Republic of Cameroon, with the necessary financial capability, technical and professional expertise in the domain.

7. **CONSULTATION OF TENDER FILE:** The TENDER documents may be consulted and obtained immediately after publication of this invitation to TENDER from the NWA Council (Service in charge of the award of contracts) during working hours.

8. **AQUISITION OF THE TENDER FILE:** The file can be obtained from the NWA Council Tel: 676018266 as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of **sixty six thousand (66 000F) CFA francs**, payable at NWA Municipal Treasury.

9. **SUBMISSION OF BIDS:** Each bid written in English or French shall be signed by the bidder or by a duly authorized representative and presented in Seven (7) copies, that is one (01) original and six (06) copies labelled as such. These shall be submitted in one sealed external envelope containing three (3) internal envelopes, that is, Envelope A: Administrative Documents, Envelope B: Technical file and Envelope C: Financial file. The sealed pack shall bear no information about the

company and shall reach the NWA Council, Service in charge of the award of contracts not later than the 20TH AUGUST 2020. at 10:00 a.m. prompt local time and note should be taken that in case of any ambiguities or differences during opening, only the original shall be considered authentic. Chapters will be separated by colour separators.

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
No07/ONIT/MINDEVEL/NWR/DMD/NC/NCITB/2020 of 24TH JULY 2020
FOR THE SUPPLY OF A COMPLETE BRAND NEW PICK-UP VEHICLE DOUBLE
CABINE, 9CV TO THE NWA COUNCIL, DONGA-MANTUNG , .
(To be opened only during bids opening session)

10 BID BOND: Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of finance and whose list is found in document N°. 12 of the Tender File, of an amount of *six Hundred and Sixty Thousand (660,000) francs CFA*, and valid for fifteen (15) days from the date of publication of the results of award. For unsuccessful bidders, the BID BOND must be withdrawn within 30 days from the date of end of validity of bids. For the successful bidder, the BID BOND shall be released immediately after the constitution of the Final Bond. Only originals or certified copies of documents by the competent administrative authorities (Divisional Officers, Senior Divisional Officers or the issuing service) shall be considered valid. Documents certified more than once shall be rejected.

11 ADMISSIBILITY OF BIDS: Subject to being rejected, documents in the administrative file must include only originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authorities in accordance with the Special Regulations of the invitation to tender. These documents must be less than three (3) months old or established after the signing of the tender notice. Any bid not in conformity with the prescriptions of the Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance or the non-respect of the models of the TENDER file shall lead to the rejection of the bid.

12 OPENING OF BIDS: The bids shall be opened in a single phase, in the conference hall of the NWA Council Internal Tenders Board, on 20TH AUGUST 2020 at 11:00 a.m. Only bidders or their authorized representatives having a perfect knowledge of the file may attend the bid opening session. Any bid which shall not comply with the requirements of the tender file shall be rejected. Bids shall be opened and assessed in a single (01) phase. This shall involve:

- Opening and appraisal of validity and authenticity.
- Opening of envelopes containing Technical and Financial documents to appraise and evaluate technical proposals

NB: Any bids which shall not obtain 80% validity in the Administrative appraisal and at least 75 % score in the Technical evaluation shall be eliminated.

13. Evaluation criteria

13.1 Eliminary criteria

- Absence of a document in the Administrative file, and not provided within 48hrs upon request
- False declaration or falsified documents;
- Absence or insufficient bid bond;
- Bids deposited in open envelopes or packets;
- Submission after the deadline prescribed;
- Omission of a unit price in the financial bid;
- Incomplete technical or financial documents
- Unjustified capacity to pre-finance the project;
- Score of less than 75% in the essential criteria;

13.2 Essential criteria

- General presentation of the bids;
- Capacity to pre-finance;
- After-sales service;
- References of the company in similar domains;
- Quality of the personnel;
- Organizational Chart of the enterprise.
- Safety measures pertaining to the supplies;
- Logical presentation of documents;
- Attestation and report of site visit;
- Special Technical Clauses initialed on all the pages and signed on the last page.;
- Special Administrative Clauses completed and initialed on all the pages and signed on the last page.;

13.3 AWARD OF THE CONTRACT: The contract shall be awarded to the lowest feasible bidder, who fulfills the technical and administrative requirements.

14.VALIDITY OF BIDS: Bidders shall remain committed to their offers for 60 days from the deadline set for the submission of bids.

15.COMPLEMENTARY INFORMATION: Additional (supplementary) technical information may be obtained during working hours from the service for the award of contracts at the NWA Council (Telephone N°:677203621).

16.AMENDMENT TO THE INVITATION TO TENDER: The Contracting Authority reserves the right, if warranted, to subsequently amend this invitation to tender.

NWA, the.....*24/July 2020*
THE MAYOR OF NWA COUNCIL
(Contracting Authority)

Copies:

- DD/MINMAP/DM
- ARMP
- Chairpersons of NCITB concerned
- DMCR.
- Notice boards

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°07/AONO/MINDEVEL/RNO/DDM/CN/CIPMN/2020 du 24 JUILLET 2020 POUR LA FOURNITURE D'UNE PICK-UP 4X4 , 9CV A LA COMMUNE DE NWA

- 1) **objet d'appel d'offres:** Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public 2020, l'Etat de Cameroun représenté par, le Maire de Commune de NWA lance en **procédure d'Urgence** un Appel d'Offres national ouvert **POUR LA FOURNITURE D'UNE PICK-UP 4X4 , 9CV A LA COMMUNE DE NWA**
- 2) **Consistance des travaux:** Le service requis dans cette Avis d'appel d'Offres **POUR LA FOURNITURE D'UNE PICK-UP 4X4 , 9CV A LA COMMUNE DE NWA**, Département de Donga Mantung, Région du Nord-Ouest. Les fournitures objets du présent demande consistent les détails des descriptions mentionnées et dans le cadre du détail estimatif.

3) Allotissement : Les travaux sont en un (01) lot ci-après défini :

S/N	ETABLISSEMENT	N° DE L'ACTE	N° DE L'IMPUTATION
Lot 1	LA FOURNITURE D'UNE PICK-UP 4X4 , 9CV A LA COMMUNE DE NWA	2020 BUDGET	Title II, Head II, Sub Head 20, Paragraph 150

NB : tout soumissionnaire ne pourra être attribue que 01 lots

4) Délai d'exécution: Le délai prévu pour l'achèvement des travaux du présent appel d'offre est de **deux (02) mois (Soixante (60) jours)** à partir du jour de la notification de l'ordre de service.

5) COÛT PRÉVISIONNEL: Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de:

N°.	Designation des Fournitures	Coût prévisionnel	Caution	Montant DAO
Lot 1	LA FOURNITURE D'UNE PICK-UP 4X4 , 9CV A LA COMMUNE DE NWA	33,000,000	660,000	66,000

PARTICIPATION: La participation au présent avis d'appel d'offres est ouverte à égalité de conditions aux entreprises ou groupes d'entreprises ayant une bonne réputation ainsi que expertise professionnel, technique et financier dans le domaine

6) FINANCEMENT: Les fournitures, objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget DE LA COMMUNE DE NWA de la République du Cameroun, Budget au titre de l'exercice 2020 assigné aux Maire de NWA, **CAUTIONNEMENT PROVISoire:** Chaque soumissionnaire doit inclure dans ses documents administratifs pour chaque lot, une **garantie** de soumission qui respecte le modèle prescrit dans le DAO établi par un établissement bancaire agréé par le Ministère en charge des Finances d'un montant égal à 660,000 (six Cent soixante milles) francs CFA. Les cautionnements provisoires seront libérés au plus tard trente (30) jours après le délai de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Pour le soumissionnaire attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif

7) CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES : Le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offre aux services de l'Autorité Contractante (Service de passation des marchés) pendant les heures ouvrables à la Commune de NWA.

8) ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES: Le dossier de quottions peut être obtenu dès publication du présent avis d'appel d'offres aux services de l'Autorité Contractant (Service de passation des marchés) pendant les heures ouvrables à la Commune de NWA, contre versement d'une somme non remboursable de soixante six mille (66 000F) franc cfa, payable à la Trésorerie Municipal de NWA.

9) REMISE DES OFFRES : Chaque offre rédigée en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires, c.-à-d. Un original et six copies marqués comme tels sera remise au Service de Passation des Marchés, situé à la Commune de NWA, au plus tard le 20 AOÛT 2020 à 10 :00 heures. Il doit être dans un paquet contenant trois enveloppes marquées A: pour le dossier Administratif, B: pour le dossier technique et C: pour le dossier financier. Les

soumissionnaires que soumission pour plusieurs lots droit constitués un offre administrative et les offres technique et financier différent pour chaque lot. Ce paquet devra porter la mention :

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°00.../AONO/MINDEVEL/RNO/DDM/CN/CIPMN/2020 du 24TH JULY 2020 POUR LA FOURNITURE D'UNE PICK-UP 4X4, 9CV A LA COMMUNE DE NWA
"A N'OUVRIR QU'EN SÉANCE DE DEPOUILLEMENT"**

11) RECEVABILITÉ DES OFFRES: Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres. Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

12) Ouverture des plis: L'ouverture des plis se fera le 20TH AOÛT 2020 à partir de 11: 00 heures, heure locale en une phase par la Commission Interne de Passation de Marchés Publics, (salle de conférence de cette commission) en présence de chaque soumissionnaire qui le désire, ou son représentant dûment mandaté et ayant une parfaite connaissance des offres dont il a la charge. Une seule personne par offre remise, seule ou en groupement, sera admise. Les offres qui ne vont pas respecter les prescriptions du DAO seront rejetées. L'ouverture des plis sera faite en une phase.

- les dossiers administratifs et les offres techniques seront premièrement étudiés par les membres de la Commission Départementale de Passation des Marchés. Les entreprises n'ayant pas obtenu 80% au dossier administratif et au moins 75% de la notation sur des dossiers techniques seront éliminées.

13) ÉVALUATION DES OFFRES: Les offres seront évaluées selon les conditions suivantes.

au cautionnement

- Offres remise dans les enveloppes ou paquets ouverts,
- Offres remise après le délai
- Omission, dans le bordereau des prix, d'un prix unitaire
- Dossier technique ou financier incomplet
- Capacité de financement non justifiée
- Note technique inférieure à 75% au niveau de l'évaluation administrative et technique

ESSENTIAL CRITERIA

Présentation General de l'offre ;

- Capacité financière;
- Les références de l'entreprise dans le même domaine;
- Qualité du personnel;
- Organization Technique du travail;
- Les mesures de sécurité sur le site;
- Logistiques;
- Attestation et report du visite de site;
- Les Clauses technique vise sur toute les pages;

Remarque :

- Seules les entreprises ayant obtenu la notation de 80% sur des dossiers administratifs et au moins 75% des notation techniques seront retenus.
- Les détails de ces critères essentiels sont précisés dans la grille d'évaluation figurant au Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

14) ATTRIBUTION: Le marché sera attribué au soumissionnaire présentant l'offre la moins disant et remplissant les capacités techniques et administratives requises

15) DUREE DE VALIDITE DES OFFRES : Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant (60) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16) Les Renseignements Complémentaires : Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service de Passation des Marchés situé à la Commune de NWA (Téléphone N°:677203621S).

17) Additif à l'appel D'offres: L'Autorité Contractante se réserve le droit, en cas de nécessité, d'apporter toute autre modification ultérieure utile au présent appel d'offres.

NWA, le 24th July 2020

LE MAIRE DE NWA
(AUTHORITE CONTRACTANTE)



Ampliation:

- DD/MINMAP/DM
- ARMP (pour publication et archivage)
- Le babillard (pour information)
- Le Service de passation des marchés (pour archivage)
- Le Président de la CDPM.
- DMCR
- Chrono

MATRISE COM / LIT
UNI.YAO.I